



**Beschluss
der Landesregierung**

Nr. 187
Sitzung vom
19/03/2019

**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Waltraud Deeg
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Generalsekretär

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Ernennung des Landesbeirates für die
Regelung der Beziehungen mit den Ärzten
für Allgemeinmedizin

Oggetto:

Nomina Comitato provinciale per la
disciplina dei rapporti con i Medici di
medicina generale

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

23.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

DIE LANDESREGIERUNG

hat in folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Tatsachen Einsicht genommen:

Die Beziehungen mit den Ärztinnen und Ärzten für Allgemeinmedizin ist von den gesetzlichen Bestimmungen im Bereich, dem gesamtstaatlichen Kollektivvertrag (in der Folge GSKV) vom 23. März 2005 i.g.F. und dem Landeszusatzvertrag (in der Folge LZV) vom 18. Juli 2017 i.g.F. geregelt.

In die Artikel 22 und 24 des GSKV, welche die gewerkschaftliche Repräsentativität und den Landesbeirat regeln, wurde Einsicht genommen.

Artikel 3 des LZV sieht vor, dass auf Landesebene ein Landesbeirat mit paritätischer Zusammensetzung für die Allgemeinmedizin, wie vom Artikel 24 des GSKV vorgesehen, eingerichtet wird. Dieser besteht aus Vertretern der Öffentlichen Delegation (Gesundheitsressort und Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen, in der Folge Sanitätsbetrieb) und der Gewerkschaften, die gemäß Artikel 22 des GSKV auf Landesebene die meisten Eingeschriebenen haben.

In Anwendung der oben angeführten Bestimmungen können folgende Gewerkschaften ihre Vertreter für den Landesbeirat namhaft machen: SNAMI, FIMMG, INTESA SINDACALE-CISL MEDICI, SMI.

Nachstehende Mitglieder sind von den Gewerkschaften namhaft gemacht worden:
SNAMI: Dr.in Susanna Hofmann (ordentliches Mitglied) und Dr. Toni Pizzecco (Ersatzmitglied); Dr. Martin Vieider (ordentliches Mitglied) und Dr. Pietro Stefani (Ersatzmitglied) - Mitteilung vom 27. Jänner 2019;

FIMMG: Dr. Luigi Rubino (ordentliches Mitglied), Dr. Ugo Marcadent (Ersatzmitglied) - Mitteilung vom 11. März 2019;

INTESA SINDACALE – CISL MEDICI: Dr. Nicola Paoli (ordentliches Mitglied) und Dr. Giuseppe Buzzanca (Ersatzmitglied)- Mitteilung vom 18. März 2019;

SMI: Dr. Gianni Pontarelli (ordentliches Mitglied), Dr. Behrouz Niksiar (Ersatzmitglied) - Mitteilung vom 3. Februar 2019.

LA GIUNTA PROVINCIALE

ha preso atto delle seguenti normative, atti amministrativi e fatti:

I rapporti con i Medici di medicina generale sono disciplinati dalla normativa di settore, dal Contratto collettivo nazionale del 23 marzo 2005 (di seguito ACM) e s.m.i. e dall'Accordo Integrativo Provinciale (di seguito AIP) del 18 luglio 2017 e s.m.i.

È stata presa visione degli articoli 22 e 24 dell'ACN, che disciplinano la rappresentatività sindacale e il Comitato provinciale.

Articolo 3 dell'AIP prevede che in sede provinciale è istituito un Comitato provinciale per la medicina generale previsto dall'articolo 24 dell'ACN, avente composizione paritaria. Esso è costituito da rappresentanti di Parte pubblica (Assessorato provinciale alla Sanità e Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, di seguito Azienda Sanitaria) e da rappresentanti delle Organizzazioni Sindacali maggiormente rappresentative a livello provinciale a norma dell'articolo 22 dell'ACN.

In applicazione delle disposizioni richiamate possono esprimere propri rappresentanti nel Comitato provinciale le seguenti Organizzazioni sindacali: SNAMI, FIMMG, INTESA SINDACALE – CISL MEDICI, SMI.

I seguenti componenti sono stati nominati dalle Organizzazioni sindacali:

SNAMI: Dott.ssa Susanna Hofmann (membro effettivo) e Dott. Toni Pizzecco (membro supplente); Dott. Martin Vieider (membro effettivo) e Dott. Pietro Stefani (membro supplente) - nota del 27 gennaio 2019;

FIMMG: Dott. Luigi Rubino, (membro effettivo), Dott. Ugo Marcadent, (membro supplente) - nota del 11 marzo 2019;

INTESA SINDACALE – CISL MEDICI: Dott. Nicola Paoli (membro effettivo) e Dott. Giuseppe Buzzanca (membro supplente) - nota del 18 marzo 2019;

SMI: Dott. Gianni Pontarelli (membro effettivo), Dott. Behrouz Niksiar, (membro supplente) - nota del 3 febbraio 2019.

Für die Ausfindigmachung der Mitglieder der Öffentlichen Delegation wurde Folgendes berücksichtigt:

- das Landesgesetz vom 18. Oktober 1988, Nr. 40 (*Aufteilung der Stellen im öffentlichen Dienst und Zusammensetzung der Kollegialorgane der öffentlichen Körperschaften in der Provinz Bozen nach der Stärke der Sprachgruppen, wie sie aus der allgemeinen Volkszählung hervorgeht*);
- die „Astat Info“- Broschüre Nr. 38/2012 betreffend die Ergebnisse der letzten allgemeinen Volkszählung von 2011;
- das Landesgesetz vom 8. März 2010, Nr. 5 (*Gleichstellungs- und Frauenförderungsgesetz des Landes Südtirol und Änderungen zu bestehenden Bestimmungen*) sieht die ausgewogene Geschlechterverteilung in Kollegialorganen vor.

In Vertretung der Öffentlichen Delegation werden demnach, unter Einhaltung obenstehender Bestimmungen, nachstehende Mitglieder namhaft gemacht:

- der amtierende Landesrat für Gesundheit in der Funktion des Präsidenten oder sein Bevollmächtigter/seine Bevollmächtigte;
- Alfred König, ordentliches Mitglied (Abteilung Gesundheit), Johannes Ortler, Ersatzmitglied (Abteilung Gesundheit);
- Paolo Conci, ordentliches Mitglied (Sanitätsbetrieb), Maurizio Vezzali, Ersatzmitglied (Sanitätsbetrieb);
- Christine Zelger, ordentliches Mitglied (Sanitätsbetrieb), Silvia Manzini, Ersatzmitglied (Sanitätsbetrieb);
- Martin Matscher, ordentliches Mitglied (Sanitätsbetrieb), Stefan Dejaco, Ersatzmitglied (Sanitätsbetrieb).

Der Landesbeirat hat seinen Sitz beim Land, welches Personal, Räumlichkeiten und alles Notwendige zur Verfügung stellt, damit der Landesbeirat die ihm zugewiesenen Aufgaben erfüllen kann.

Der Landesbeirat wird für die Dauer der Gültigkeit des geltenden gesamtstaatlichen Kollektivvertrages ernannt.

Dem Präsidenten und den Mitgliedern, die Bedienstete des Gesundheitsressorts oder des Sanitätsbetriebs sind, stehen keine Sitzungsgelder zu, da die Teilnahme an den Sitzungen Teil ihrer institutionellen Aufgaben

Per la designazione dei membri della Delegazione pubblica sono stati considerati:

- la legge provinciale 18 ottobre 1988, n. 40 (*Ripartizione dei posti nell'impiego pubblico e composizione degli organi collegiali degli enti pubblici in provincia di Bolzano secondo la consistenza dei gruppi linguistici in base ai dati del censimento generale della popolazione*);
- la brochure "Astat Info" n. 38/2012 per quanto riguarda le risultanze dell'ultimo censimento generale della popolazione del 2011;
- la legge provinciale 8 marzo 2010, n. 5 (*Legge della Provincia autonoma di Bolzano sulla parificazione e sulla promozione delle donne e modifiche a disposizioni vigenti*) prevede una situazione di equilibrio fra i generi nella composizione di organi.

In rappresentanza della Delegazione Pubblica sono quindi nominati, nel rispetto della normativa summenzionata, i seguenti componenti:

- l'Assessore alla Salute pro tempore con funzione di Presidente o il suo delegato/la sua delegata;
- Alfred König, membro effettivo (Ripartizione Salute), Johannes Ortler, membro supplente (Ripartizione Salute);
- Paolo Conci, membro effettivo (Azienda Sanitaria), Maurizio Vezzali, membro supplente (Azienda Sanitaria);
- Christine Zelger, membro effettivo (Azienda Sanitaria), Silvia Manzini, membro supplente (Azienda Sanitaria).
- Martin Matscher, membro effettivo (Azienda sanitaria), Stefan Dejaco, membro supplente (Azienda Sanitaria).

Il Comitato Provinciale ha la sua sede presso la Provincia che fornisce il personale, i locali e quant'altro necessario per assicurare lo svolgimento dei compiti assegnati al Comitato provinciale.

Il Comitato provinciale è nominato per il periodo di efficacia del vigente Accordo collettivo nazionale.

Al Presidente ed ai membri che sono funzionari dell'Assessorato alla Salute o dell'Azienda Sanitaria non spetta il gettone di presenza, in quanto la partecipazione alle riunioni costituisce parte dell'attività

darstellen.

Den vertragsgebundenen Ärztinnen und Ärzten stehen die vom Kollektivvertrag vorgesehenen Sitzungsgelder zu, welche vom Sanitätsbetrieb ausbezahlt werden und die bereits über die ungebundenen Zuweisungen an den Sanitätsbetrieb bereits gedeckt sind.

Es wird also zur Kenntnis genommen, dass die Anwendung des gegenständlichen Beschlusses keine Mehrausgabe zu Lasten des Verwaltungshaushaltes des Landes für die Jahre 2019-2021 mit sich bringt.

Aus den genannten Gründen

beschließt die Landesregierung
einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1) die Namhaftmachung der Vertreter für den Landesbeirat gemäß Artikel 24 des gesamtstaatlichen Kollektivvertrages für die Regelung der Beziehungen mit den Ärzten für Allgemeinmedizin vom 23. März 2005 i.g.F. sowie Artikel 3 des Landeszusatzvertrages, genehmigt mit eigenem Beschluss Nr. 796 vom 18. Juli 2017, von Seiten nachstehender Gewerkschaften zur Kenntnis zu nehmen:

SNAMI: Dr.in Susanna Hofmann (ordentliches Mitglied) und Dr. Toni Pizzecco (Ersatzmitglied) und Dr. Martin Vieider (ordentliches Mitglied), und Dr. Pietro Stefani (Ersatzmitglied);

FIMMG: Dr. Luigi Rubino (ordentliches Mitglied), Dr. Ugo Marcadent (Ersatzmitglied)

INTESA SINDACALE – CISL MEDICI: Dr. Nicola Paoli (ordentliches Mitglied) und Dr. Giuseppe Buzzanca (Ersatzmitglied);

SMI: Dr. Gianni Pontarelli (ordentliches Mitglied), Dr. Behrouz Niksiar (Ersatzmitglied).

2) nachstehende Vertreter der Öffentlichen Delegation für den Landesbeirat gemäß Artikel 24 des staatlichen Kollektivvertrages für die Regelung der Beziehungen mit den Ärzten für Allgemeinmedizin vom 23. März 2005 i.g.F. sowie Artikel 3 des Landeszusatzvertrages zu ernennen:

- den amtierenden Landesrat für Gesundheit in der Funktion als Präsident oder sein Bevollmächtigter/seine Bevollmächtigte;
- Alfred König, ordentliches Mitglied

istituzionale.

Ai medici convenzionati spetta il gettone di presenza previsto dal Contratto collettivo, che è erogato dall'Azienda Sanitaria e che è coperto già dalle assegnazioni in quota indistinta all'Azienda Sanitaria.

Pertanto si prende atto che l'applicazione della presente deliberazione non comporta oneri aggiuntivi a carico del bilancio gestionale provinciale per gli anni 2019-2021.

Per i motivi di cui sopra

la Giunta Provinciale delibera
a voti unanimi legalmente espressi:

1) di prendere atto della nomina dei rappresentanti delle seguenti Organizzazioni Sindacali per il Comitato provinciale di cui all'articolo 24 dell'Accordo collettivo nazionale per la disciplina dei rapporti con i Medici di medicina generale e dell'articolo 3 dell'Accordo integrativo provinciale, approvato con propria deliberazione n. 796 del 18 luglio 2017, come segue:

SNAMI: Dott.ssa Susanna Hofmann (membro effettivo) e Dott. Toni Pizzecco (membro supplente), Dott. Martin Vieider (membro effettivo) e Dott. Pietro Stefani (membro supplente);

FIMMG: Dott. Luigi Rubino (membro effettivo), Dott. Ugo Marcadent (membro supplente);

INTESA SINDACALE – CISL MEDICI: Dott. Nicola Paoli (membro effettivo) e Dott. Giuseppe Buzzanca (membro supplente);

SMI: Dott. Gianni Pontarelli (membro effettivo), Dott. Behrouz Niksiar (membro supplente).

2) di nominare i seguenti rappresentanti della Delegazione Pubblica per il Comitato provinciale di cui all'articolo 24 dell'Accordo collettivo nazionale per la disciplina dei rapporti con i Medici di medicina generale 23 marzo 2005 e s.m.i. nonché dell'articolo 3 dell'Accordo integrativo provinciale:

- l'Assessore alla Salute pro tempore con funzione di Presidente o il suo delegato/la sua delegata;
- Alfred König, membro effettivo (Ripartizione

(Abteilung Gesundheit), Johannes Ortler, Ersatzmitglied (Abteilung Gesundheit);

- Paolo Conci, ordentliches Mitglied (Sanitätsbetrieb), Maurizio Vezzali, Ersatzmitglied (Sanitätsbetrieb);
- Christine Zelger, ordentliches Mitglied (Sanitätsbetrieb), Silvia Manzini, Ersatzmitglied (Sanitätsbetrieb).
- Martin Matscher, ordentliches Mitglied (Sanitätsbetrieb), Stefan Dejaco, Ersatzmitglied (Sanitätsbetrieb).

3) Der Landesbeirat hat seinen Sitz beim Land, welches Personal, Räumlichkeiten und alles Notwendige zur Verfügung stellt, damit der Landesbeirat die ihm zugewiesenen Aufgaben erfüllen kann.

4) Der Landesbeirat wird für die Dauer der Gültigkeit des geltenden gesamtstaatlichen Kollektivvertrages ernannt.

Salute), Johannes Ortler, membro supplente (Ripartizione Salute);

- Paolo Conci, membro effettivo (Azienda Sanitaria), Maurizio Vezzali, membro supplente (Azienda Sanitaria);
- Christine Zelger, membro effettivo (Azienda Sanitaria), Silvia Manzini, membro supplente (Azienda Sanitaria).
- Martin Matscher, membro effettivo (Azienda Sanitaria), Stefan Dejaco, membro supplente (Azienda Sanitaria).

3) Il Comitato Provinciale ha la sua sede presso la Provincia che fornisce il personale, i locali e quant'altro necessario per assicurare lo svolgimento dei compiti assegnati al Comitato provinciale.

4) Il Comitato provinciale è nominato per il periodo di efficacia del vigente Accordo collettivo nazionale.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



Der Landesrat
L'Assessore

SCHULER ARNOLD

19/03/2019

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

19/03/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arnold Schuler

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 6 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/03/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma